

**Zeitschrift:** Revue Militaire Suisse  
**Herausgeber:** Association de la Revue Militaire Suisse  
**Band:** 151 (2006)  
**Heft:** 8-9

**Vereinsnachrichten:** Défense : Société vaudoise des officiers

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Défense

SOCIÉTÉ VAUDOISE DES OFFICIERS

Case postale 7483 – 1002 Lausanne

Le rédacteur du « Bulletin des officiers vaudois »: Cap Mermod Gérald

Chemin des Ormeaux 10 – 1066 Epalinges – Tél. +41 (0)79 623 67 89 – E-mail: mermodg@bluewin.ch

## ÉDITORIAL

### «Wargaming» – Le jeu de guerre

Le terme peut paraître un tant soit peu ludique; il s'agit cependant d'une technique des plus sérieuses! Le jeu de guerre (en anglais *Wargaming*, en allemand *Kriegspiel*) sert à l'examen des variantes des propres possibilités ainsi qu'à la vérification des options de l'adversaire<sup>1</sup>. Effectué de manière pratique, il permet la visualisation sur une carte ou un modèle de terrain des actions et contre-réactions prévues. Dans le cadre de ses cours, le Centre d'histoire et de prospective militaires organise le jeudi 26 octobre à 18h30 et le samedi 28 octobre de 14 h à 18 h une instruction à ce sujet.

#### ■ Major EMG Christophe Buache<sup>2</sup>



Le jeu de guerre est en effet l'une des méthodes servant à la vérification des propres possibilités en vue de la décision<sup>3</sup> que notre armée applique, à côté de

l'évaluation des variantes, les simulations (CET de Kriens, ELTAM à Thoune), les exercices de troupe et la gestion des risques (tableau synthétique)<sup>4</sup>. C'est le commandant qui décide des méthodes appliquées<sup>5</sup>, selon le temps disponible et la profondeur d'élaboration, afin de lui permettre de ne jamais se retrouver sans options.<sup>6</sup>

Le jeu de guerre permet d'identifier quelle variante d'action permet d'accomplir la mission au mieux, avec un minimum de pertes et en se positionnant le plus favorablement possible pour de futures actions<sup>7</sup>. Cette analyse livre des indications au commandant et à son état-major afin de:

- déterminer comment maximiser la valeur opérationnelle de ses moyens tout en les protégeant et en minimisant les dommages collatéraux,
- avoir une vision aussi réaliste que possible du déroulement effectif de l'action,
- anticiper l'évolution possible de la situation,
- déterminer les conditions ainsi que les ressources nécessaires,
- fixer l'heure et le lieu idéaux pour engager les forces,
- concentrer les organes de recherche de renseignements sur l'état final recherché, les

<sup>1</sup> Behelf ND Prozesse.

<sup>2</sup> Président du Groupement de Lausanne de la SVO, G2 ai br bl 1.

<sup>3</sup> Règlement 292-9927 «Terminologie des règlements de conduite de l'armée».

<sup>4</sup> Règlement 51.20 «CT XXI», chapitre 5.2.5.2.

<sup>5</sup> Aide-mémoire 52.70/I «AOEMG 06», Chapitre 5.

<sup>6</sup> Joint Doctrine Encyclopedia.

<sup>7</sup> Règlement 52.54 «COEM XXI», Appendice 5.

forces et les faiblesses de l'adversaire, ses centres de gravité, points décisifs et névralgiques,

■ déterminer les besoins de coordination permettant la synchronisation de l'action,

■ identifier quelle variante d'action est la plus souple.

Pour l'exécution du jeu de guerre, les rôles sont répartis de la manière suivante :

■ le *chef d'état-major* coordonne les travaux,

■ le *G1* analyse les effets des pertes,

■ Le *G2* joue le rôle de l'adversaire (*red team cell*<sup>8</sup>), exécute les réactions adverses en fonction des actions bleues et projette les pertes adverses, participe à la désignation des objectifs (*targeting*)<sup>9</sup>,

■ le *G3* joue le rôle des propres troupes,

■ Le *G4* et le *G6* déterminent la faisabilité des variantes, iden-

tifient les frictions, soulignent les points critiques et optimisent l'engagement des ressources.

Le jeu de guerre est certes astreignant; il demande beaucoup de temps pour la préparation (carte, scénarios) et l'exécution (plusieurs heures, voire jours). L'investissement en vaut cependant largement la peine, car ce n'est qu'à ce prix que les problèmes en tous genres seront identifiés.

C. B.

## Les journées européennes du patrimoine près de chez nous !

Le Sentier des Toblerones version «Nature sous toutes ses coutures», voici ce qui attend les visiteurs, les 9 et 10 septembre prochains, entre Bassins et Nyon, en passant par Begnins, Vich, Gland et Prangins. Dans le cadre du thème 2006, «Les Jardins, Culture et Poésie», la région se mobilise pour offrir une découverte insolite des éléments naturels bordant le Sentier des toblerones, entre plages et alpages.

Le Sentier des toblerones est une ligne de fortifications édifiée pendant la mobilisation de 1939-1945. Cette ligne fortifiée est constituée de barrages anti-chars, dont la forme rappelle celle d'un fameux chocolat suisse, de fortins (Villa rose) et d'ouvrages secondaires. Elle s'étend sur une dizaine de kilomètres, depuis le pied du Jura jusqu'au Léman, le long des ravins de trois cours d'eau, la Combe, la Serine et la Promenthouse; elle serpente dans une succession de sites naturels



Photo: Kings Celine Fossati.

<sup>8</sup> Joint and National Intelligence Support to Military Operations (US), Chapter IV & Appendix B.

<sup>9</sup> Joint Intelligence Doctrine (National Defence Canada), Chapter 409

d'un grand intérêt: méandres de rivières avec leurs dépôts d'alluvions, bras morts, flore de sous-bois, ombrage des grands feuillus. La colonisation végétale du béton des Toblerones apporte également sa part de poésie...

Tout au long du sentier, de nombreuses animations et découvertes permettront de découvrir par exemple un jardin botanique, une distillerie de plantes aromatiques et médicinales, des produits de la ferme et du terroir ainsi que des présentations de sites naturels tel que le Bois de Chênes. L'usine électrique des Avouillons ainsi que la Villa rose (bunker) ouvriront exceptionnellement leurs portes au public. A Prangins, des visites guidées offriront au public la possibilité de découvrir l'extraordinaire jardin potager du château et les enfants pourront jouer avec les cinq sens dans ce véritable conservatoire vivant des fruits et légumes du XVIII<sup>e</sup> siècle. En ville de Nyon, jardins et musées accueilleront des conteuses pour des promenades contées.

L'accès se fera de préférence en train depuis Nyon, en sachant que le parking et le train jusqu'à Bassins sont gratuits durant les deux jours et que des bus permettront de revenir à Nyon si le parcours devait être

un peu trop long. Bonne route pleine de découverte tout près de chez nous!

### Quand?

Samedi 9 et dimanche 10 septembre de 10h à 17h

### Où?

Entre Bassins et Nyon le long du Sentier des toblérones

### Accès?

Train Nyon – Saint-Cergue gratuit entre Nyon et Bassins. P & R Gare «La Vuarpillière».

### Visites?

Libres, animations et ateliers le long du sentier, programme détaillé sur [www.toblerones.ch](http://www.toblerones.ch)

### Organisation?

Nyon Région Tourisme, les communes de Bassins, Begnins, Vich, Gland, Prangins et Nyon ainsi que les différents partenaires sur le site

### Informations?

Nyon Région Tourisme, 022365 66 00, [info@nrt.ch](mailto:info@nrt.ch)

Avec Mme Hermanjat, directrice de Nyon Région Tourisme, des membres de l'Association de la Promenthouse sont à la base de cette initiative qui, pour

la première fois dans les annales des journées européennes, retient comme site officiel un sentier.

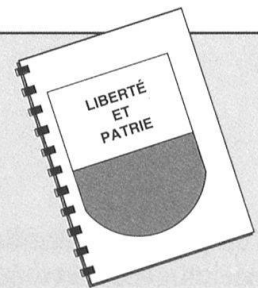
■ Fin août inauguration du Sentier de la géomatique sur le Sentier des toblérones, entre Vich et la gare de Gland (Association des géomètres de Suisse romande)

■ Début septembre, sortie de l'*Inventaire des monuments historiques militaires du Canton de Vaud*. Une grande partie de la Ligne fortifiée de la Promenthouse et ses fortins est classée d'importance historique nationale.

■ Début septembre, conférence officielle des journées européennes du patrimoine.

■ L'Association de la ligne fortifiée de la Promenthouse, à la Villa rose, présentera des films et des panneaux sur la «Bataille des champs», soit le plan Wahlen pendant la Seconde Guerre mondiale, en coordination avec l'Association Dr. F.T. Wahlen de Berne, dont le conseiller fédéral Samuel Schmid est président du Comité de pilotage, et la Cinémathèque suisse.

Dans le cadre du projet, Sentier des toblérones [www.toblerones.ch](http://www.toblerones.ch) est le site officiel (voir les détails de l'organisation et les partenaires).



### Groupement de Lausanne

- 13-14 octobre** TIGR, Chamblon  
**28 octobre** Introduction au Wargaming, Pully  
**Mi-novembre** Conférence du div Lupi «Risques de pandémies: que peut faire l'Etat, quelle place et quelle mission l'armée devrait-elle accomplir face à une telle menace?»  
(date à fixer)
- Renseignements: maj EMG Chr. Buache, président du Groupement de Lausanne de la SVO, 079 607 79 32.

### Section Sports

Cours selon programme.

Renseignements: plt G-A Carrel, Centre sportif de Dorigny, 021 692 21 50.

### Section Cavaliers

- 7 avril-21 sept.** Sorties équestres journalières (lu, ma, je, ve), Châlet-à-Gobet  
**1-3 septembre** Weekend aux Franches-Montagnes  
**Oct.-décembre** Cours Club équestre (lu) Cours classe 1 (ma) Cours dressage (ve)  
**Fin octobre** Tour du Mont-Pèlerin/Galop du Rhône  
**3 novembre** Raclette au Club house  
**Janvier-mars 07** Cours Club équestre (lu) Cours classe 1 (ma) Cours dressage (ve)

Renseignements: maj C-A Bürgi, 079 623 03 25.

### Section Tir au pistolet

- 2 septembre** Journée des familles, tir au pigeons, Dorénaz  
**23 septembre** Entraînement, Vernand  
**1 octobre** Tir de clôture et repas, Chamblon  
**13-14 octobre** TIGR, Chamblon  
**Décembre** Tir de Noël, Yverdon  
**Mars 07** AG

Renseignements: maj E. Guggisberg, 079 212 76 36.

### Groupement EST

- 13-14 octobre** TIGR, Chamblon  
**27 octobre** Visite de l'Académie de Police

Renseignements:  
Lt col Rubben Melikian,  
079 301 03 41

### Groupement NORD

- 27 septembre** Conférence du col EMG Ian Logan, responsable de la circulation aérienne militaire, à Yverdon

**13-14 octobre** TIGR, Chamblon

Renseignements:  
Maj Gilles Hurni,  
079 566 22 22

### Groupement OUEST

**13-14 octobre** TIGR, Chamblon

Renseignements:  
Maj Claude Friderici,  
079 213 31 19